

THE
DIGEST OF
JUSTINIAN

LATIN TEXT EDITED BY
THEODOR MOMMSEN
WITH THE AID OF
PAUL KRUEGER

ENGLISH TRANSLATION EDITED BY
ALAN WATSON

VOL. IV

UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA PRESS
PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA

De Extraordinariis Criminibus
Digesto di Justiniani; Vol. IV, p. 784
Paulius libro quinto sententiarum

Paulus libro quinto sententiarum. Sollicitores alienarum nuptiarum itemque matrimoniorum interpellatores et si effectu sceleris potiri non possunt, propter uoluntatem perniciosae libidinis extra ordinem puniuntur. Fit iniuria contra bonos mores, ueluti si quis fimo corrupto aliquem perfuderit, caeno luto oblinierit, aquas spurcauerit, fistulas lacus quidue aliud ad infiriam pulicam contaminauerit: in quos grauius animaduerti solet. Qui puero stuprum abducto ab eo uel corrupto comite persuaserit aut mulierem puellamue interpellauerit quidue impudicitiae gratia fecerit, donum praeberit pretiumue, quo is persuadeat, dederit: perfecto flagitio punitur capite, imperfecto in insulam deportatur: corrupti comites summo supplicio adficiuntur.

Paul, Views, book 5: Those who intrude upon or disturb the marriage of others, even if they cannot be charged with a particular crime, are punished by extraordinary process by reason of their proclivity for base desires. 1. It is an affront contrary to sound morals when a person showers another with excrement, smears him with mud and filth, defiles waters, water pipes, or a lake or contaminates anything to the detriment of the public; against such persons, stern action is taken. 2. One who persuades a boy, abducted by himself or by a corrupt attendant, into indecency or who solicits a woman or girl or does anything for the purpose of impurity or who offers a gift or a reward whereby to induce indecency will, if the offense be complete, suffer capital punishment; if it be not fully effected, he is deported to an island. Corrupt attendants undergo the supreme penalty.

Digest of Justinian
Latin text edited by Theodor Mommsen with the aid of Paul Krueger
English translation edited by Alan Watson
Vol. IV
University of Pennsylvania Press
Philadelphia, Pennsylvania